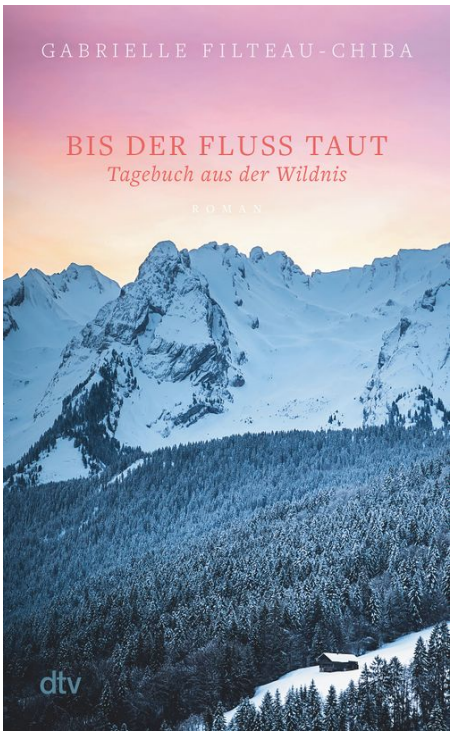


Gabrielle Filteau-Chiba

Bis der Fluss taut

Tagebuch aus der Wildnis. Roman

Wie der erste Atemzug an einem eisigen Wintermorgen

Anouk steigt aus: Sie tauscht ihre gemütliche Wohnung in Montreal gegen eine heruntergekommene Hütte in den Wäldern von Kamouraska. Fernab der Zivilisation, weit weg von der Umweltverschmutzung und dem Konsumwahn der Städte will sie zu ihren Wurzeln finden. Als eine Kältewelle sie überrascht und völlig von der Außenwelt abschottet, wird das romantische Ideal vom Leben in der Wildnis zum Kampf ums Überleben. Anouk hält sich ans Wesentliche, sie hackt Holz, holt Wasser, räumt Wege – und sie schreibt, um die Angst zu vertreiben. Umgeben von Schneeweite, den Tieren des Waldes und ihren Büchern, nähert sie sich ihren tiefsten Wünschen und Sehnsüchten. Und schließlich bleibt die selbstgewählte Isolation nicht so einsam wie erhofft ...

Gabrielle Filteau-Chiba
Bis der Fluss taut
Tagebuch aus der Wildnis. Roman

Deutsche Erstausgabe
112 Seiten

ISBN: 978-3-423-29027-2
EUR 20,00 [DE]
EUR 20,60 [AT]
ET 27. Dezember 2022
Format : 11,8 x 19,5 cm
Übersetzung: Aus dem Französischen von Katrin Segerer
Übersetzer*in: Katrin Segerer

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München



COPY

© Veronique Kingsley

Autor*in

Gabrielle Filteau-Chiba

Gabrielle Filteau-Chiba lebt am Ufer des Kamouraska-Flusses. Sie schreibt, übersetzt, illustriert und verteidigt die Wildnis Québecs. Zuletzt erschien ›Bis der Fluss taut‹ (2022). ›Die Ungezähmten‹ war sowohl in Québec als auch in Frankreich ein Bestseller und wurde in zahlreiche Sprachen übersetzt.

Übersetzer*in

Katrin Segerer

Katrin Segerer studierte in Düsseldorf Literaturübersetzen und überträgt seither Literatur für Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus dem Englischen und Französischen, u. a. Sadie Jones, Gabrielle Filteau-Chiba und Laura Ellen Anderson. Für ihre Arbeit wurde sie mit mehreren Stipendien des Deutschen Übersetzerfonds ausgezeichnet. Als Gastdozentin gibt sie regelmäßig Praxisseminare im Literaturübersetzen an verschiedenen Universitäten.

Pressestimmen

»Der Text hat eine große Kraft und eine wichtige Botschaft: wie gewaltig die Natur und wie klein der Mensch doch eigentlich ist.«

Passauer Neue Presse, *Eva Fischl*, 6. März 2023

»Die selbst am Kamouraska-Fluss verwurzelte Autorin Gabrielle Filteau-Chiba nimmt die Leserinnen und Leser mit auf eine packende Reise.«

Rheinische Post, 13. März 2023

»Durch das Leben am Existenzminimum beginnt die Protagonistin, ihren Lebenssinn wiederzufinden. Es lohnt sich, sie dabei zu begleiten«

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

General-Anzeiger, 18. März 2023

»Sehr stimmungsvoller Selbstfindungsroman.«

Für Sie, 27. Januar 2023

»Frisch in Ton und Gedanken, frech in Herangehensweise und Machart, dogmatisch vielleicht ein wenig, exzentrisch wieso auch nicht, originell 100%.«

WDR 5, *Moritz Holler*, 7. Februar 2023

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Autor*in Gabrielle Filteau-Chiba bei dtv

- Bis der Fluss taut, Hardcover, ISBN: 978-3-423-29027-2
- Bis der Fluss taut. Tagebuch aus der Wildnis, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-2429-7

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München